



Distr.: Limited  
6 November 2021  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين  
غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 8 من جدول الأعمال

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

## الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورات من الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين  
غلاسكو، 31 تشرين الأول/أكتوبر - 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2021

البند 8 من جدول الأعمال

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

## عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

- 1- واصلت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) عملهما المشترك بشأن معالجة المسائل المتصلة بالزراعة<sup>(1)</sup>.
- 2- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ مع التقدير بمواصلة العمل خلال جائحة مرض فيروس كورونا لعام 2019. ورحبتا بحلقة العمل الخاصة بخريطة طريق كورونيفيا التي تناولت الموضوع 2(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد الطبيعي من أجل إتاحة نظم زراعية مستدامة وقادرة على التحمل)، وحلقتي العمل بشأن الموضوع 2(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية، بما في ذلك نظم الإنتاج الزراعية الرعوية وغيرها) والموضوع 2(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية - الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي)، اللتين عُقدتا افتراضياً خلال حوارات المناخ التي نُظمت في عام 2020 في إطار الاتفاقية. ورحبتا كذلك بالمساهمات المقدمة من الأطراف والجهات المراقبة، التي استُخدمت كمُدخلات لحلقة العمل<sup>(2)</sup>.
- 3- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ كذلك بحلقة العمل بين الدورتين التي صدر بها تكليف من الهيئتين الفرعيتين في دورتيهما الخمسين<sup>(3)</sup> وعُقدت جزئياً بشكل افتراضي وجزئياً بشكل حضوري في الفترة من حزيران/يونيه إلى تشرين الأول/أكتوبر 2021. ورحبتا مع التقدير بالتبرعات المالية المقدمة من حكومتي نيوزيلندا وأيرلندا ومن منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.
- 4- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بالتقارير المتعلقة بحلقات العمل الأربع المشار إليها في الفقرتين 2 و3 أعلاه<sup>(4)</sup>.

(1) عملاً بالمقرر 4/م 23-أ، الفقرة 1.

(2) متاحة في الرابط التالي: <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

(3) FCCC/SBI/2019/9، الفقرة 47، و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة 45.

(4) FCCC/SB/2020/1 و FCCC/SB/2021/1 و FCCC/SB/2021/2 و FCCC/SB/2021/3 و Add.1، على التوالي.



- 5- وبعد النظر في التقرير المتعلق بحلقة العمل التي تناولت الموضوع 2(د) من خريطة طريق كورونيفيا، سلمت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بأن ممارسات إدارة التربة والمغذيات والاستخدام الأمثل للمغذيات، بما في ذلك إدارة الأسمدة العضوية والسماد الطبيعي المعزز، تقع في صميم نظم إنتاج الأغذية المستدامة القادرة على التكيف مع تغير المناخ ويمكن أن تسهم في الأمن الغذائي العالمي.
- 6- وبعد النظر في التقرير المتعلق بحلقة العمل التي تناولت الموضوع 2(هـ) من خريطة طريق كورونيفيا، سلمت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ أيضاً بأن نظم إدارة الثروة الحيوانية معرضة كثيراً لآثار تغير المناخ، وأن نظم الثروة الحيوانية المدارة إدارة مستدامة تتمتع بقدرة عالية على التكيف مع تغير المناخ والتأقلم معه في الوقت الذي تؤدي فيه أدواراً واسعة في حماية الأمن الغذائي والتغذوي، وسبل العيش، والاستدامة، وتدوير المغذيات، وإدارة الكربون. وأشارت إلى أن تحسين الإنتاج المستدام وصحة الحيوانات، الهادف إلى الحد من انبعاثات غازات الدفيئة في قطاع الثروة الحيوانية مع تعزيز المصارف في المراعي وأراضي الرعي، يمكن أن يسهم في تحقيق أهداف مناخية طويلة الأجل، مع مراعاة النظم والظروف الوطنية المختلفة.
- 7- وبعد النظر في التقرير المتعلق بحلقة العمل التي تناولت الموضوع 2(و) من خريطة طريق كورونيفيا، سلمت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بأن البعد الاجتماعي - الاقتصادي وبعد الأمن الغذائي يكسبان أهمية حاسمة عند التعامل مع تغير المناخ في النظم الزراعية والغذائية. وسلمتا أيضاً بالأولوية الأساسية لحماية الأمن الغذائي والقضاء على الجوع من خلال تصميم نظم زراعية مستدامة قادرة على التأقلم مع تغير المناخ بتطبيق نهج نظمي يتماشى مع الأهداف المناخية العالمية طويلة الأجل، والاعتراف علوة على ذلك بأهمية الاستثمارات طويلة الأجل في زراعة تركز على هذا الهدف.
- 8- وأشارت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى أهمية زيادة الدعم المقدم لتعزيز الإجراءات المتعلقة بحماية الأمن الغذائي والتغذوي والقضاء على الجوع، بهدف وضع نظم زراعية شاملة ومستدامة وقادرة على التأقلم مع تغير المناخ، مع مراعاة قابلية تأثر الزراعة بتغير المناخ. وسلمتا بالحاجة إلى تحسين البيئة التمكينية لتعبئة الموارد من أجل تنفيذ الإجراءات على الصعيد المحلي والوطني والدولي.
- 9- ودعت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ الأطراف إلى النظر في السياسات والإجراءات والتدابير ذات الصلة، بما في ذلك الخطط والاستراتيجيات الوطنية، التي من شأنها أن تساعد على تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرات من 5 إلى 8 أعلاه.
- 10- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بالمشاركة في حلقتي العمل المشار إليهما في الفقرتين 2 و3 أعلاه من جانب مراقبي وممثلي الكيانات التشغيلية للألية المالية؛ وصندوق التكيف؛ وصندوق أقل البلدان نمواً والصندوق الخاص بتغير المناخ (ويدير كليهما مرفق البيئة العالمية)؛ والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية. ورحبت أيضاً بالعمل الذي اضطلعت به هذه الكيانات بالفعل بشأن المسائل المتصلة بالزراعة.
- 11- وشجعت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ الهيئات المنشأة والكيانات التمويلية على مشاركتها المستمرة في عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة، وأبرزتا إمكانية إقامة روابط متداخلة تؤدي إلى تعزيز العمل وتحسين التنفيذ.
- 12- واتفقت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على أن تواملاً أثناء دورتيهما السادسة والخمسين (جزيران/يونيه 2022) النظر في هذه المسألة، بما في ذلك مشروع عناصر النص الخاصة بالتقرير المتعلق بحلقة العمل المعقودة بين الدورات<sup>(5)</sup>، وذلك بغية تقديم تقرير عنها إلى مؤتمر الأطراف وتوصيته بمشروع مقرر لينظر فيه ويعتمده في دورته السابعة والعشرين (تشرين الثاني/نوفمبر 2022).

(5) متاح في الموقع الشبكي التالي: <https://unfccc.int/documents/309997>.